

千葉商工会議所

会報

夢シティ ちば

2017
5

Vol.651

平成29年5月10日発行
(毎月10日発行)

千葉商工会議所
会報
夢シティ
ちば
2017年5月号
Vol.651

オールインワンで市内中小企業の経営を支援する
千葉市経済農政局 経済部 産業支援課

●編集発行人／木原 稔
●発行／千葉商工会議所

●千葉市中央区中央2-5-1 ☎043-227-4101 図043-227-4107
【購読料】一部200円(送料込) 会員は会費の中に含まれています。

《経営談話室》

出汁は日本人の生活の基本。
いい出汁の良さを伝え続けたい。

株式会社さつま屋 代表取締役 山口 和夫

《特集》

オールインワンで市内中小企業の経営を支援する
千葉市経済農政局 経済部 産業支援課

価値創造

～安心・安全の住まいを提供します～



私達は、建設を通して、何を成すべきか。
環境と人との、さらなる快適な街づくりを目指し、
暮らしを考えた、住環境の一步先を見つめています。



INTELLIGENT DEVELOPER

新日本建設株式会社

もくじ

- 2～ **経営談話室 160**
出汁は日本人の生活の基本。
いい出汁の良さを伝え続けたい。
～鯉節の下材料から厳選し、仕上げる乾物専門店～
株式会社さつま屋 代表取締役 **山口 和夫**
- 28～ **特集**
オールインワンで市内中小企業の経営を支援する
千葉市経済農政局 経済部 産業支援課
- 6～ **汗の輝き／株式会社 プチボナム**
代表取締役 **丹波 真理子**
- 10～ **トピックス 中期行動計画**
- 18～ **生きる伝統つなぐ暖簾／もつ焼の老舗 もつ焼八角**
代表 **川野 博之**
- 5 <会員情報プラザ>
14～ TIME LINE<タイムライン> 2017年3～4月の動き
17 <ちばインフォメーション>
20 <外部からのお知らせ>
21 <Advice to management> ご存知ですか？ 個人情報保護法の規制対象企業が広がりました
22 <ジェットレポート> ワシントン条約とその改定について
23 <中小企業診断ナビ> 業績が良いK社長のちょっとした秘密!?
25 <まちづくり事業情報> マチナカを「C-bus」が走る
26～ <SHINKA! 千葉YEG> 千葉商工会議所 青年部通信
31 <なのはなひろば> 千葉商工会議所 女性会の活動
32 千葉市美術館／千葉市科学館



今月の表紙

都市アイデンティティのシリーズ4回目は「オオガハス」です。1951年、現在の東京大学検見川総合運動場で2,000年以上前の古代ハスの実が発見されました。このハスの実から大輪の花を咲かせることに成功すると、「世界最古の花・生命の復活」として米国版「LIFE」に掲載され、世界中に知られるようになりました。千葉公園のオオガハスは毎年6月に満開を迎えます。開花はおおよそ4日間と短いですが、7時～9時ごろが一番の見頃だそうです。

撮影：明角和人（明角写真事務所）

編集者のひと言

桜の季節が終わり、徐々に新緑の季節へと移っています。昨年の年明けから観葉植物を育て始めていて、最初は失敗してもいいように細々と育てていたのですが、今ではヘデラやカポックなど8種類まで増やしています。かつてサボテンですら枯らしてしまったことを考えると、だいぶ頑張っている方だと思います。

（企画広報課 E.M）



株式会社 千葉ステーションビルは
千葉県内に9店舗の商業施設を運営しています。

PERIO

Arcade Mobara

ペリエ7店舗
千葉・稲毛・西千葉・津田沼
検見川浜・稲毛海岸・海浜幕張

四街道駅ビル

千葉から元気を！ 日本を元気に！ 株式会社 千葉ステーションビル

〒260-0015 千葉県千葉市中央区富士見2-3-1 塚本大千葉ビル7階 TEL.043-227-3003(代)

様々な国の料理を気軽に食べられるようになりましたが、日本人の食生活の基本は和食であり、良い出汁の存在は大切なものです。その良さを専門家として追求し伝え続け、11月には新工場も完成する株式会社さつま屋鰹節の山口和夫氏にお話をうかがいました。

株式会社さつま屋
代表取締役

山口 和夫

出汁は日本人の生活の基本。
いい出汁の良さを伝え続けたい。
〜鰹節の下材料から厳選し、仕上げる乾物専門店〜



「昔の商店街は精肉、野菜、それぞれ専門店があって、そこにはその道のプロがいたんです。今の若い人たちは出汁のとり方が分からない人が多いんですが、出汁のおいしさを伝え続ける専門家でありたいですね」と山口社長は意欲的に語る。

やまぐち・かずお／1945（昭和20）年生まれ。先代社長の発田政次により、1930（昭和5）年、鹿児島県にて鰹節製造業を開始。1946（昭和21）年、東京都品川区で鰹節の委託問屋を開業。1958（昭和33）年、千葉市内で開店し、1963（昭和38）年3月、「有限会社さつま屋鰹節店」として法人設立し、1969（昭和44）年より現職。約50年もの間、さつま屋を取り仕切っている。

〈DATA〉

千葉市中央区院内1-4-4

☎ 043-222-5473

事業内容：製造業（削り節・だしパック）、海産乾物卸売業、小売業およびそれら商品の通信販売

小さな店舗で復活して 徐々に事業を拡大

前身の会社は 昭和5年に創業

当社の前身は1930（昭和5）年に先代社長の発田政次が鹿児島県で開業した鰹節製造業の会社です。戦争で台湾に行っていました。1946（昭和21）年に東京都品川区で鰹節の委託問屋を開業しました。

その後、紆余曲折がありましたが、何とか商売を復活させようと1958（昭和33）年、千葉市院内に店を開店させました。7、8坪の小さな店でしたが、それでも当社にとっては新たなスタートを切れたことは店にとってとても嬉しいことでした。

そして、1963（昭和38）年3月、「有限会社さつま屋鰹節店」として法人設立しました。今でこそ、この通り（千葉神社商栄会）の商店会の会員は15店舗ほどですが、この年に千葉駅が移転するまでは

メイン通りで一带には220店舗もあったんです。通りの名前もその頃は千葉駅前商店街、その後は東千葉駅前商店街、千葉市民会館前商店街と変わっていき、現在の名称に落ち着いています。

24歳の若さで 代表取締役に就任

私が代表取締役に就任したのは1969（昭和44）年、24歳の時でした。その前から先代の下で仕事をしていたが、厳しく指導されましたね。「そんな持ち方じゃ鰹節が壊れてしまう！」とよく言われました。若くして社長と呼ばれる立場になったので、もう必死でやるしかない。昔は納入先も個人商店などが多く、商品だけではない情のやりとりなども多くて、お客さんに育てられた部分も多いのですよ。私も、お応えして少しでも良い品を納めようと懸

命に努力してきました。

1972（昭和47）年5月、資本の充実を図るべく株式会社に組織変更し、社名も「株式会社さつま屋」に変えました。1975（昭和50）年、成田店を成田流通センター内（卸売市場に開店し、翌76

（昭和51）年には、鉄筋コンクリート3階建ての本社ビルが完成しました。さらに、1979（昭和53）年、銚子工場を新設し、1990（平成2）年に千葉市場店を開店しています。



小売部



製造部

掲載無料

会員情報プラザ

貴社のニュースやPR(宣伝)にご利用ください。

インドアゴルフスクール ステップゴルフ千葉中央店

無料体験実施中! まずは電話で!
4,980円[税別] ~ 習い放題

ゴルフの上達に関してこんなお悩みも
解消出来ます。
・キレイなスイングを手に入れたい!
・接待ゴルフの為にゴルフを習得したい!
・初心者だけどゴルフに挑戦したい!

詳細は、
ステップゴルフ
千葉中央店で
検索!!



ステップゴルフ 千葉中央店

〒260-0014 千葉市中央区本千葉町2-5 今関ビル3-A
(京成千葉線、千葉中央駅から徒歩1分)
TEL: 043-222-0008 店長・コーチ 田中まで



水素風呂(水素エネルギー生成器) レンタル取次店の提案【加盟金・登録費無料】

美容・健康・エイジレスケア……に水素風呂S水素生活の
レンタル提案事業はいかですか?
御社にとって……価値あるストック収入になります。

※水素水の飲料とは違います。
全身からの肌吸収や呼吸からの吸収が
今後は効率良いと方々が気づく方が増えるでしょう。

時流は「2020・水素社会の実現 オリンピックにむけて」
「水素自動車」「水素発電」「水素ステーション」
「究極のエコエネルギー・水素」「水素タウン」
「厚生省・水素ガス吸引の先進医療Bへ認証済み」など
良く社会情報を読み取ると、環境や増える医療費を考慮し
ても水素社会生活の恩恵を受ける時代になるでしょう。
今回はウォーターサーバー以上の価値ある提案です。

Suiso Beauty
2017【保健】あなたに、未来を提案へ



お気軽にお問い合わせください。

earth Beauty.,co.ltd (lita heart international 取次店)

〒262-0032 千葉市花見川区幕張町1-7693-35-1F
TEL: 043-274-6062 FAX: 043-274-6235 担当: 二宮 090-1777-9601
http://www.suiso-beauty.jp MAIL: info@suiso-beauty.jp

カラダの内側、外側からキレイになれるサロン 「エイジング&リラクゼーション refuge」

最近、薄毛でお悩みの女性の方、「refuge」がお客様のために
一緒になって原因を考えて、施術します。詳細は「当社ホームペー
ジ」をご欄ください。『ヘッドスパrefuge』で検索!

真空含浸ヘッドスパで期待される効果!!

- ・薄毛、抜け毛予防・改善に効果!
- ・頭痛や肩こりに効果!
- ・おでこのシワに効果!
- ・眉毛、顔、首のリフトアップに効果!
- ・5年後のキレイに持続効果! etc

医療にも認められ、5つの特許を取得した
専用マッサージマシンで頭皮の側頭部
を刺激します。一度、お試しください。
料金 7,800円(税込)
時間は約90分程度



加圧マッサージマシン



新店「リフュージュ」が今年3月にオープン!!

千葉市中央区新町17-4 2階 (JR千葉駅から徒歩約3分)
電話 043-302-9147
一度の体験で違いを実感します。新店は加圧マッサージの専門店です。

すべてはお子様とご家族のために…

●キッズルームチャコ千葉園・稲毛園

☆健やかな子育て・子育てのパートナー☆

千葉市認可園
小規模保育事業・一時預かり事業・休日保育事業
夜間保育(18:00~翌6:00)
ベビーシッターサービス 個人様向け(ご自宅送迎など)
企業様向け(イベント催事など)

●キッズルームチャコ千葉教室・稲毛教室

●マックスアカデミー千葉

◇切れ目のない「つながる」療育支援を◇
乳幼児期・児童期・青年期・成人期とお子様の成長に合わせて
地域の中で自立した生活ができるよう、将来の就労をめざし、
社会人になるための身辺自立・集団適応・学習支援を行っています。

千葉市指定障害児通所支援事業
児童発達支援・放課後等デイサービス
千葉市指定障害福祉サービス事業
自立(生活)訓練・就労移行支援



トレンドワールド株式会社
TRENDY WORLD, LTD.

トレンドワールド株式会社

本社: 千葉市中央区院内2-17-25 TEL: 043-225-6503
キッズルームチャコ千葉園・千葉教室: 同上
キッズルームチャコ稲毛園・稲毛教室: 千葉市稲毛区小仲台6-2-10 TEL: 043-207-4088
キッズルームチャコ本町教室: 千葉市中央区本町1-6-5 TEL: チャコ千葉と同じ
マックスアカデミー千葉: 千葉市中央区中央2-9-8 TEL: 043-239-7770



鰹節は まさに芸術食品

当社では、鰹節の本場・鹿
児島県枕崎市や指宿市などの
産地から直接削り節原料を仕
入れ、一本一本丁寧に自社工
場で削り上げています。毎年
1回、枕崎市や指宿市で行わ
れる指定業者の入札に参加で
きる権利を千葉県では唯一、
当社が持っています。原材料
から選別できる目利きでなけ
ればいけない。戻り鰹など生
で食べる場合には脂が乗った
方がおいしいんですが、鰹節
として使うには脂が乗り過ぎ
ない方がいいんです。その塩
梅も見極めなければならな
い。それに鰹節ができるまで
は二十以上の工程があるん
です。それに一本一本全く異
なり、千差万別だから難しい
ですよ。製造家によって、す
ごく固く作る人もいるし、徹
の付け方も違う。鰹節はまさ
に「芸術食品」なんです。

山口社長 Q&A

Q 休みの日は?

A 11月~12月頃の祝い事他、お
正月商品で忙しく9月頃から準備を
していましたので、仕事が終わったら
すぐに寝てしまいます。趣味らしいも
のがほとんどないんですよ。強いて
言えば、食事を楽しむことでしょうか。
週末は、知人からおいしいと聞いたり、
雑誌で見た飲食店に妻と出かけ
ますね。

Q 座右の銘は?

A これも特別にはないんですが、本
社ビルの外壁に「母の味を伝えたい」
と言葉を掲げています。あまり自分で
出汁をとらなくなって母の味がなくなっ
てきているからこそ、その良さを伝えたい
ですね。

1尾のカツオから鰹節に使
われる部位は大体半分ぐらい
でそれを乾燥させるので、鰹
節になると元の16~17%ほど
の重さになってしまいます。
鰹節というのは鰹が赤身の
魚だから刺身と全く同じで、
鮮度が大切なんです。今は窒
素ガスを充填して日持ちがす
るようになりましたが、それ
でも新しい方が、そして削り
たてが一番おいしいですね。
現在、当社では鰹節のほか
にも昆布、いりこ、椎茸、干
し貝柱、干し海老、北海する
めの高級珍味、わかめ、めか
ぶ、ひじきなども扱っていま

す。全取扱商品(約200種
類)のうち国産品の割合が95
%以上を誇り、これからも全
国各地の生産者直送の国産原
料にこだわった商品を扱って
いきたいと思っています。
今から20年ぐらい前にこれ
からは通信販売になると思い
ました。当社でも、息子が中
心となって、2003(平成
15)年に本格的にネット通販
を開始しました。それに伴い、

今年11月には 新工場が完成

インターネット販売用の設備
を整えました。今では全国か
ら注文が舞い込み、時代とと
もに商売の仕方が変わりました
ね。そうした時代の流れに
対応していくと、昨年、現
在の本社の近くに土地を取得
し、今年11月には新工場が完
成します。充実した設備のも
と、衛生管理が一層厳重にで
きます。
一方で、個人的には手間を
かけて削った鰹節のおいしさ
も伝え続けたい。鰹節をはじ
めとする乾物は地味な商売で
すが、日本人の食事の基礎を
支える大切なもの。これから
も普及に努めていきたいです。





ひとつの木の塊からくりぬいて作られた家具付ドールハウス（人形別売）。コンパクトにまとめられるのも魅力。



みつろう粘土。みつろうが原料なので万が一口にしても安心。

も頑張ります。

現在の課題は、お店の存在とこうしたおもちゃの良さを広く知っていただくこと。試行錯誤を繰り返しています。皆さんも楽しんでほしい時間を通じて、後

変です。

一方で資格をとったことをきっかけに病院でボランティアに参加することになりました。おもちゃを使って入院している子供たちと遊ぶサポートをする。子供たちは電子ゲームはたくさん持っているのですが、皆で一緒に遊んで楽しいおもちゃやゲームを持っていくと、夢中で遊んでくれる。それに子供同士や親子のコミュニケーションも深まるんです。

その後、病棟の看護師長様の後押しで、同じ病院で大人へのサポートも始まりました。リハビリテーションや作業療法の治療手段として効果を挙げる「アクティビティ・トイ」も注目を集めています。

子供たちの保護者からも「こういうおもちゃはどこに行けば買えるの？」と頻繁に尋ねられるようになり、高齢

者を中心にも大人にも需要がある。私がお店を開くのもいいのではないかと思いうようになりました。

大きな店だと売ることを主体にしなければならぬが、小さな店ならばいいおもちゃを知ってもらう、手に取ってもらう場になるのではないか。私自身の社会復帰にもなる。夫の理解を得て、2015（平成27）年8月にこの店をオープンしました。

■輸入玩具は二重の審査をパスしているので安心

物件は、必要と思う人が足を運んでくださりやすい場所を探して、やはり千葉駅の近くとなりました。店の面する通りは小学校・保育園・英会話の学校が近くて、子供たちや教育熱心な親御さんが多く通る場所。魅力的なエリアだな

と思っています。この物件が2日後に空くと知って、即決しました。この物件に出会えたのは本当に幸運でした。

オーナーに店舗のコンセプトを説明して、外の自然と店内が融合できるように木製の扉と大きな窓を付けさせてもらいました。「この店にいると癒される」とお客さんがおっしゃってくださいます。

セレクトするのは、人と人をつなぐ玩具・子どもたちの「自分でできた！」という自信や、好奇心を引き出してくれるような玩具で常時500〜600点のおもちゃを揃えています。日本製の玩具も安全・安心に配慮されていますが、輸入品は自国での厳しいチェックを受けた上、日本の税関でも検査が行われるんです。そのため高価にはなりますが、二重のチェックをパスした玩具はやはり安心感があります。

また定番品が多いのも魅力の一つ。当店にも、自分が遊んだおもちゃで子供が気に入っているの、シリーズや付属品などを買いたいというお客さん多いらしいです。



汗の輝き

創業して10年未満の若い企業をご紹介します

こだわりのおもちゃで子供も大人も
いい時間を過ごしてほしい

自分の子供に良い遊びを与えることから始まり、子供たちや高齢者を中心とした大人も使える玩具を提供するプチボナムの丹波真理子代表取締役に伺いました。

会社DATA
株式会社 プチボナム

代表取締役／丹波真理子
住所／千葉市中央区新宿2-13-1
電話／043-306-2055

■おもちゃコンサルタントの資格を取得する

私は不動産会社でエリアマーケティングを含む事業企画や商品開発などに携わっていましたが、結婚し、子供が生まれたことが転換のきっかけとなりました。当時は東京の下町で暮らしていたのですが、保育園入園の倍率は20倍で入園できる可能性はかなり低い。それなら子育てに専念しようと退職したんです。けれども紫外線アレルギーがひどくなってしまうと、屋外で子供と遊ぶことができない。そこで、室内で良い遊びができるようにとおもちゃのことをいろいろと勉強し始めました。おもちゃコンサルタントの資格を取得したのは2014（平成26）年です。

実はおもちゃは年間に1万点以上の新商品が発売され、一年後に残る商品

■おもちゃの需要は子供だけでなく大人にもある

また、郊外の環境で伸び伸びと子供を育てたいと思い、都内から千葉市内に引っ越してきました。それで私なりにこだわったおもちゃを売っている店を探したのですが、千葉市内に専門店がない。ネットでは実際に手に取ることはできないうえ、選択肢がたくさんありすぎて、選びきれないし、都内に小さな子供を連れて買いに行くのも大

は数%と言われています。私も勉強するうちに、定番で素材にも十分な配慮がなされており、子供たちが受け身でなく、自分の手を動かして遊び方をいろいろ考えながら遊ぶおもちゃ、木のおもちゃや輸入玩具、アナログなゲームなどを選ぶようになりました。



東日本大震災復興支援 2017ジャパンウィルチエアーラグビー競技大会

リオパラリンピック メダリストたちが集結！

5月25日(木)から28日(日)の4日間、千葉ポートアリーナにおいて、「2017ジャパンウィルチエアーラグビー競技大会」が開催されます。

本大会は、障がい者のウィルチエアーラグビー競技の競技力向上を図るため、国際規則に沿った高いレベルの競技会です。

入場は無料。今回の競技大会は、昨年ブラジルのリオデジャネイロで開催されたリオ2016パラリンピックで金メダルを獲得したオーストラリア、銀メダルを獲得したアメリカ、銅メダルを獲得した日本の3チームが参加。世界レベルの試合を国内で観戦できる希少な機会です。

ぜひ、ご家族、ご友人など多数ご観戦いただき、パラスポーツの理解を深め千葉市におけるオリンピック・パラリンピックの機運を盛り上げていきましょう。

大会スケジュール

5月25日(木)	9時30分	開会式
11時		日本VSアメリカ
14時		オーストラリアVSアメリカ
17時		日本VSオーストラリア
5月26日(金)	10時	アメリカVSオーストラリア
13時		体験会
16時		日本VSオーストラリア
5月27日(土)	10時	日本VSオーストラリア
13時		体験会
16時		オーストラリアVSアメリカ
5月28日(日)	10時	3位決定戦
13時		決勝戦
15時		閉会式(表彰式)

■競技方法
3チームによるトリプルラウンドロビン(予選リーグ)および順位決定戦
※1 3チームによる3回戦総当たり戦

会場へは公共交通機関をご利用ください。



▲千葉市職員の官野一彦選手

千葉市において一日公正取引委員会を開催します！

- 日時 平成29年5月31日(水)
- 場所 千葉商工会議所(千葉市中央区中央2-5-1)
- 内容 独占禁止法講演会、下請法等基礎講習会、消費税転嫁対策特別措置法説明会など(当日は、相談コーナーもあります。)

この機会に、お気軽にお申込みください！
(右のQRコードからもお申し込みできます。)

公正取引委員会
Japan Fair Trade Commission



(詳細は公正取引委員会ホームページのイベント情報をご覧ください。)

どなたでも参加できます！



どっきん

○お問合せ先
公正取引委員会事務総局
官房総務課広報係
TEL03-3581-3649(安齋、前島)

春の『福祉制度キャンペーン』のお知らせ

～会員事業所の皆様のニーズにお応えし、
保障プランが更に充実しました～

ベストウイズクラブでは、「春季福祉制度キャンペーン」を4月17日から6月30日まで実施しております。

本キャンペーンは、「商工会議所福祉制度」を会員の皆様にご理解いただき、会員事業所の福祉向上にお役立ていただくことを主な目的としております。

「商工会議所福祉制度」は、経営者・従業員の皆様の保障や従業員の退職金準備他、入院・介護・老後に備えた様々な保障ニーズにお応えするものです。

当会議所職員とアクサ生命保険株式会社の担当社員が伺った際には、是非ご協力いただきますようお願い申し上げます。

併せて、生命共済(ひまわり共済)の加入強化キャンペーンも行っておりますので、ご協力お願いいたします。

※「ベストウイズクラブ」は、商工会議所共済制度・福祉制度の普及・推進を目的とし、全国各地の商工会議所およびアクサ生命保険株式会社により運営されている組織です。

お問い合わせ 会員事業課 ☎043-227-4101



従業員の福利厚生に

CLUB CCIのご案内

企業にとって、人材確保・定着は大きな課題。この解決の一助となるのが、多くの会員企業をまとめることによってスケールメリットを実現する総合型福祉厚生アウトソーシングサービス「CLUB CCI」。社員の皆様のニーズは年齢や環境によって様々です。出産・育児、介護、メンタルケア、スキルアップなど、御社の福利厚生制度として20,000メニュー以上をラインアップ。国内・外宿泊施設、エンターテインメント、一流ホテルでの外食など、生活支援メニューは、社員のご家族もご利用可能。この機会にぜひCLUB CCIのご導入をご検討ください。

CLUB CCIの特徴は？

■社員の皆様のリフレッシュ・育児支援・健康づくり・自己啓発等、現在求められている厚生メニューが一度に整備できます。

■家族(最大3親等まで)ご利用できます。低コストで導入、損金算入できるので節税も。

■ご担当者様の事務は最少に。社員の方のお申込・お問合せはコールセンターで安心対応。

従業員数	金額
1～99名	1,080円
100～999名	972円
1,000名以上	864円

※従業員1名様あたり 税込金額

お問い合わせ 会員事業課 ☎043-227-4101

新たな千葉の時代を拓く 総合力の展開

千葉商工会議所は、昨年11月の役員改選により石井会頭3期目の新体制がスタートしたことに伴い、今後の3年間の施策・事業の方向性を取りまとめた「中期行動計画（2017―2019年度）」を策定した。

今後の3年間の各年度の事業計画は、この中期行動計画に基づいて策定することとなる。これまでの3年間（2014―2016）においては、「中期事業運営方針」として策定しており、今回の中期行動計画はこの「中期事業運営方針」を引き継ぐものであり、その内容をより詳細なものとしている。

計画策定の基本的な考え方

- ・地方創生の取組の中で、商工会議所は総合コーディネートとして、中心的な役割を担っていくことが求められている。
- ・J R千葉駅新駅舎の開業を契機とする今後の半世紀を見据えた街づくり・地域づくりの始まりは、「新たな千葉の時代」が動き出した大きな転換点となる。
- ・「新たな千葉の時代」づくりを安定的な軌道に乗せるため、商工会議所の持つ強み（総合力）をフルに発揮して取り組まなければならない。

施策・事業の方向性

I 中小企業の持続的発展

1. 企業活動の活発化

- (1) 総合的な支援体制の強化
中小企業が直面する複雑で多様な経営課題に、各分野の専門家や関係機関、大学などとの連携のもとに、当商工会議所を窓口にしたワンストップサービスとして、効率的・効果的に対応するための体制づくりを進め、その機能の強化を図る。
- (2) 生産・サービス力の向上
効率性や顧客満足度を高めるITの導入や、新たなビジネスモデルの構築などを促進するため、多様なツールや取組事例などを学習する（気づきの）機会を提供するとともに、会員や専門機関等との協力を得て、それらの実践にあたっての支援機能を強化する。

(3) ビジネス機会と販路開拓

展示販売会や商談会などの回数や開催地、業種別の特徴化など、多様な機会とその内容を充実するとともに、それらに適したバイヤーや大口需要者、取引相手の計画的な誘致に努める。またこれらを定期「開催市」として発信し、その知名度を高め、併せて

て個々の会員の事業PRを戦略的に推進する。

更に、ジェトロや地元金融機関、海外に拠点を持つ会員等と連携して、より多くの会員の海外展開の検討を促し進出を実現していく。

(4) 情報・データの収集と活用

会員企業の業況をはじめ、域内外を問わず経済・需要の動向や新たなビジネスモデルなどを定期的に、また計画的に把握し、それらを迅速かつ体系的に提供することで、会員の事業拡大や新たな分野への展開に資する。また、会員情報の相互提供・共有を推進し、その有用性を高める。

(5) 女性の活躍推進

女性経営者等の活動を広く紹介し、そのネットワーク化を促進するとともに、域内での女性の起業が実現しやすい環境づくりを進めるなど、女性の経済活動の活発化を地域の活性化につなげていく。

2. 人材の確保と育成

(1) 人材不足への対応

人材が量的にも質的にも不足しその適切な対応が急務となっており、若者はもとより女性や高齢者、外国人などの多様な人材確保へ向けて、

【施策・事業の方向性】

I 中小企業の持続的発展

1. 企業活動の活発化
 - (1) 総合的な支援体制の強化
 - (2) 生産・サービス力の向上
 - (3) ビジネス機会と販路開拓
 - (4) 情報・データの収集と活用
 - (5) 女性の活躍推進
2. 人材の確保と育成
 - (1) 人材不足への対応
 - (2) 人材の育成
 - (3) 働く環境づくり
 - (4) 健康経営への推進

II 活力ある街づくりの推進

1. J R千葉駅周辺の県都機能の強化と回遊性の向上
 - (1) 再整備による多様な機能の集積
 - (2) 魅力の新たな創出による回遊性の向上
2. 広域連携の構築
 - (1) 広域的な連携補完関係の強化
 - (2) 中心市街地と幕張新都心などの相互往来の推進
3. 訪日外国人など多様な来訪者への適切な対応
 - (1) 街づくりに合わせた観光振興
 - (2) 訪日外国人の受入体制づくり
4. 東京オリンピック・パラリンピックの活用
 - (1) 成功に向けた着実な準備
 - (2) 経済波及効果の最大化

III 地域視点からの要望・政策提言活動の展開

1. 部会・委員会活動の活性化
2. 地域の様々な課題への積極的な対応

IV 時代に対応する組織体制の強化

1. 組織・財政基盤の強化
 - (1) 事務・事業力の向上
 - (2) 会員増強の全所的展開
 - (3) 会員間の繋がり強化
2. 知名度の向上と理解・支援者の増加
 - (1) きめ細かな広報活動の展開
 - (2) 協力・信頼関係の構築

あなたの健康をサポートする…

公益財団法人
ちば県民保健予防財団

特定健診 保健指導 一般健診
出張健診 環境測定 人間ドック
各種がん検診 各種精密検査

千葉市美浜区新港32-14
☎043-246-0265
http://www.kenko-chiba.or.jp



ご贈答品
ご進物は
そごう



Ⅱ 活力ある街づくりの推進

1. JR千葉駅周辺の県都機能の強化と回遊性の向上

- (1) 再整備による多様な機能の集積
JR千葉駅の新駅舎及び駅ビルの整備を契機とした周辺地域の再整備を促進するとともに、県内経済を牽引する県都の中心地として、産業面のみならず文化や医療など多様な機能の再集積を図っていく。

(2) 魅力の新たな創出による回遊性の向上

広く中心市街地で活動する様々な事業者などの連帯感を高め、一体となって多様な集客企画を充実させ実現していくとともに、魅力ある個店の立地をも進め、域内外からより多くの方々を誘客し、誰でもがその滞在を満喫できる空間づくりを推進する。

2. 広域連携の構築

- (1) 広域的な連携補完関係の強化
千葉県内の魅力の一体的な発信拠点として、特産物の販売や観光PR、更には県内企業の業務機能の立地などにより県内各地との相互依存関係を強化することで、その経済波及効果の全県的な相乗化を図り、県都の

中心地であることの有用性と知名度を高めていく。

(2) 中心市街地と幕張新都心などの相互往来の推進

本市の魅力の一つとして、中心市街地、幕張新都心、蘇我副都心など多くの人々が集う場があり、2020年の東京オリンピック・パラリンピックに向けて、それらの間の往来を活発化する仕組みや基盤づくりを進める。

3. 訪日外国人など多様な来訪者への適切な対応

- (1) 街づくりに合わせた観光振興
JR千葉駅新駅舎をはじめ中心市街地などで新たに整備される集客施設などを来訪者の立寄り地として積極的に活用し、産業観光施設などと併せ観光ルート化することにより、県内外からの観光客を市内に取り込んでいく。特に宿泊地としての魅力を高め、対外的にアピールしていく必要がある。
- (2) 訪日外国人の受入体制づくり
2020年東京オリンピック・パラリンピックの開催を契機として、本市を訪れる外国人の増加が見込ま

れる中で、滞在しやすい環境はもとより、身近に在る人物や風物、多彩な食物などを楽しんでもらえる工夫や仕掛けに積極的に取り組み、千葉ならではのおもてなしにより再訪の可能性を高める受入体制づくりを推進する。

4. 東京オリンピック・パラリンピック開催効果の最大化

- (1) 成功に向けた着実な準備
機運の盛り上げ、開催都市ならではのおもてなし、また競技運営への側面支援など、地元の間を代表する経済団体として、千葉市に協力し関係団体等と連携しながら、両大会の成功に向けて全所をあげて最大限の活動を展開していく。
- (2) 経済波及効果の最大化と持続化
両大会の開催を好機と捉え、文化面はもとより産業面での千葉の魅力を積極的に発信するとともに、それらを踏まえたビジネスの機会として様々な試みを促進し、その後の事業活動の発展につなげられるよう、専門家や関係機関等の協力を得て、種々の検討とその実現化を持続的に支援していく。

Ⅲ 地域視点からの要望・政策提言活動の展開

1. 部会・委員会活動の活性化

商工会議所の最も基本的な運営業務である部会・委員会活動を活性化させることが商工会議所運営の活性化そのものであり、部会員や議員の参画意識を高めるとともに、活動の統一化や共有化などにより効果的な要望・政策提言活動につなげていく。

2. 地域の様々な課題への積極的な対応

地域の活性化に向けたコーディネーター役を担う商工会議所は、地域の抱える様々な課題等に対し、地域で活動する関係団体等と緊密に連携して積極的に対応していくことが求められている。また、それらの対応が当商工会議所への理解と信頼を高めることにつながっていく。

Ⅳ 時代に対応する組織体制の強化

1. 組織・財政基盤の強化

(1) 事務・事業力の向上

商工会議所の効率的・効果的な運営は、第一義的にはそれらを担う事務局職員の、時代の要請に対応した資質・能力の向上と意識改革を推進することが不可欠であり、そのため職員の自己研鑽をはじめ業務を通じて教育などを計画的に行っていくとともに、個々の職員の取組を客観的に評価する仕組みづくりを進める。

(2) 会員増強の全所的展開

商工会議所入会の意義やメリットを明確にして、より多くの非会員に対する加入活動を効果的に推進するため、部会員や役員員の協力を得て、全所をあげた会員増強運動を展開する。

(3) 会員間の繋がり強化

近年の入会者の多くが入会メリットとして会員間の交流を掲げ、また、商工会議所の所期の目的は事業者の連帯にあるなど、それらを実践していくことが商工会議所の基盤づくりそのものであることから、入会歴の

長短や業種の別に関わらず、より多くの会員が多面的に交流・協働できる機会を充実・強化していく。

2. 知名度の向上と理解・支援者の増加

(1) きめ細かな広報活動の展開

広報活動を着実に展開していくには、その源泉となる会員のニーズを的確に把握し商工会議所の事業活動に的確に反映していくことが重要であり、また、それらの事業活動を広く周知していく中で、会員企業のPRを効果的に行い、市民をはじめ多くの方々の中小企業への理解を深めていくことが、真に商工会議所への理解につながっていく。

(2) 協力・信頼関係の構築

中小企業の役割の理解を深めるとともに、地域の抱える様々な課題や経済社会情勢に対応した種々の取組に積極的に参加し、それらを戦略的に情報発信していくことにより、商工会議所の知名度の向上とイメージアップを図り、地域社会との安定的な協力・信頼関係を構築していく。

内科・消化器科・甲状腺・糖尿病外来
人間ドック・各種健診・マンモグラフィ検診
がん検診・出張健診

医療法人社団 報徳会
報徳千葉診療所

千葉市中央区本町1-1-13
☎043-225-6232

住宅設備機器・管工機材・建築資材の総合商社
住まいに、夢発見。

FUJISEIKO

株式会社 不二精工
<http://www.fujiseiko-net.co.jp/>

〒260-0001 千葉市中央区都町1-18-13
TEL 043-231-1011 FAX 043-231-9181

知らないと損する 相続税対策



相続税対策スタッフ

【初回無料相談 受付けています！】

公認会計士・税理士・国税庁OBのベテランが
ご相談に応じます。
便利の良い千葉駅西口に直結する「ウェストリオ2」
11階へお気軽にお立ち寄りください。



安心と信頼の **TALK GROUP** 税理士法人
〒260-0031 千葉市中央区新千葉1-4-2 11階
千葉駅オフィス【TEL: 043-306-7319】



3月17日(金)
**活発な名刺交換や自社PRを行う
 新会員の集い**

新入会員同士の交流を深めるとともに
 商工会議所の各事業についての理解度を
 高めるため、三井ガーデンホテル千葉に
 て新会員の集いを開催した。
 今回は、正副会長・部会長の他、議員
 の方々に参加を得た。
 第1部では、石井会頭の挨拶の後、当
 所役議員の紹介、商工会議所事業の紹介、
 参加した新入会員の中から希望者による
 「60秒自社PR」を行った。自社PRの
 コーナーでは限られた時間の中での熱の
 入ったスピーチとなった。
 第2部の懇親会では、名刺交換や自社
 紹介などが行われ、和やかな雰囲気での交
 流を深めた。



懇親会で挨拶する栗生副会長

4月4日(火)～5日(水)
**新入社員のスタートダッシュに
 必要な予備知識を！
 平成29年度「新入社員教育」**

講師…三和インターナショナル(株)
 インストラクター…加藤栄子氏、岡本ゆかり氏
 (株)M.I. Sインターナショナル
 インストラクター…畠山なおみ氏、橋本沙和子氏
 「新入社員教育」を実施し、66名が参加
 した。
 本研修では、新入社員の即戦力化を目
 指し「ビジネスマインド」「ビジネスマ
 ナー」などと、ロールプレイでの「電話
 応対」や「接客応対」、「ビジネスレター
 の書き方」など、次の日からすぐに活か
 せる実践的な内容の研修を行った。参加
 者は、明るく和やかな雰囲気の中にも緊
 張感をもって、社会人としての基本を熱
 心に学んでいた。



3月15日(水)
**平成28年度事業報告・平成29年度
 事業計画(案)を協議**

正副会長所属議員会議
 工業部会は正副会長・所属議員会議
 を開催した。今回は、昨年10月末の任期
 満了を経て新たに就任した正・副部会長
 所属議員による初めての会議となった。
 会議に先立ち、千葉市財政局資産経営
 部管財課庁舎整備室長の内谷靖氏から
 「千葉市新庁舎整備の取り組みについて」
 と題し、講演をいただいた。
 その後の会議では「平成28年度事業報
 告」「平成29年度事業計画(案)」について
 協議を行った。「平成29年度事業計画(案)」
 については、5月に開催する常任委員会
 に向け、引き続き部会長を中心に検討を
 重ねることとなった。



商業流通委員会

3月17日(金)
**新体制となつて初の会議！
 研究テーマ等について協議**

第1回商業流通委員会

商業流通委員会(福井委員長)は、11月
 の千葉商工会議所の議員改選により、新
 体制となつてから初めての商業流通委員
 会を開催した。

議事に先駆け、講演会を実施し、早稲
 田大学の社会科学総合学院教授である
 野口智雄氏を講師としてお招きし、「高付
 加価値型マーケティング」をテーマに講
 演いただいた。講演では、近年における
 消費の変化や、価格競争ではなく付加価
 値を如何につけられるかが重要となると
 強調した。

その後、議事に入り、今後の進め方
 について協議した。その結果、研究テーマ
 を「商業(卸売業・小売業)の生産性向
 上」に決定し、29年度は、5月から早速
 活動を開始することとなった。



食品部会・卸売部会

3月24日(金)
**本には載つてない！
 本日のマーケティング講座**

食品・卸売部会合同セミナー

食品部会(森山部会長)ならびに卸売
 部会(山口部会長)では、ジャイロ総合コ
 ンサルティング株式会社の取締役会長・
 大木ヒロシ氏を迎えて、セミナーを開催
 した。

セミナーでは、マーケティングで時代
 と顧客を捉え、消費者の需要動向などの
 変化に対応することが必要であると説明
 があり、「成長期後」の我が国に求められ
 るビジネスモデルについてレクチャーが
 あった。「売る」ということについて、「売
 り込み」ではなく「買いたい」を創り出
 す重要性を示唆。消費者等に自然と「買
 いたい」と言わせる仕組みづくりが何より
 も肝要とした。

参加者は講義を熱心に傾聴。質疑応答
 の時間も設けられ、多くの質問が飛び交
 う「白熱教室」となった。



医療・介護部会

3月27日(月)
仕事と介護の両立をめざして

従業員の介護問題対策セミナー

医療・介護部会の主催による「従業員
 の介護問題対策セミナー」を開催した。
 第1部では、NPO法人千葉県介護支
 援専門員協議会 理事の後藤佳苗氏から
 「介護問題の現状・課題」について解説が
 あり、第2部では、一般社団法人介護離
 職防止対策促進機構 理事の飯野三紀子
 氏から「課題解決に向けて(企業の取組
 み)」について講演があった。

介護の問題は、企業側、特に中小企業
 にとって会社存続にも直結する大きな経
 営課題であり、参加者は仕事と介護の両
 立に向けて真剣に講師の話に耳を傾けて
 いた。



講師：後藤佳苗氏

工場 ・ 倉庫 ・ 工業用地 ・ その他事業用地
 お探しの方
 専門業者です

売買

賃貸

総合建設業 宅地建物取引業

株式会社 与志建設

住所 〒262-0013
 千葉市花見川区犢橋町1551-1

TEL 043-250-6661 FAX 043-250-6286 担当 大土 090-3202-9124

総合防犯設備・用品

株式会社 オシマ

http://www.ohshima-cp.com

営業センター 千葉市稲毛区宮野木町1664-11

0120-06-2771

小林国際特許事務所

千葉商工会議所会員
 所長弁理士 小林 正治
 弁理士 小林 正英

TEL 03-3866-3327

東京都千代田区岩本町3-4-5 (秋葉原駅 5分)

http://www.kipo.jp/





東京電力パワーグリッド(株)
千葉総支社
千葉総支社長
松 崎 任 宏



三井不動産(株)
千葉支店
支店長
各 務 徹



(株)みずほ銀行
千葉支店
千葉第二部長
伊 藤 尚 子

議員職務執行者の変更

新たな議員

【問合せ】 経営支援課

☎ 043-227-4103

【日時】	平成29年	5月	6月
	19日(金)	26日(金)	9日(金)
	23日(火)	30日(火)	13日(火)
	14時～17時	14時～17時	14時～17時

※日程が変更になる場合があります。



【相談料】 無料（秘密は厳守します）

【場所】 千葉商工会議所 13階

大矢たかし（中小企業診断士）

石井 孝昌（中小企業診断士）

無料（秘密は厳守します）

●資金繰りを改善するための方策を検討したい

●経営革新計画の申請書を作成したが内容をチェックしてほしい

●融資申込みにあたり事業計画の作成について相談したい

●国や県の公的支援策の活用を検討したい

など、経営に関する様々な課題について相談に応じます。是非お気軽にご利用ください。

●ご相談を希望される場合はあらかじめお電話にて相談日時をご連絡ください。

中小企業診断士による 経営の相談窓口（無料）

【問合せ】 経営支援課

☎ 043-227-4103

【相談料】 無料（秘密は厳守します）

【担当】 榎本初雄 弁護士

【会場】 千葉商工会議所 13階 特別会議室

【日時】	5月19日(金)	6月16日(金)
	14時～17時	14時～17時



●債権が回収できない

●手形・小切手の事故が生じた

●連帯債務保証が発生した

●契約に関するトラブルが発生した

など法律上の諸問題の相談に応じます。

●ご相談を希望される場合は予めお電話にて相談日時等をご連絡ください。

弁護士による 商工法律相談（無料）

【問合せ】 経営支援課

☎ 043-227-4103

詳細は左記によりお問い合わせください。

マル経融資とは

返済期間	融資限度額
運転資金 7年以内 (据置1年以内)	2,000万円以内
設備資金 10年以内 (据置1年以内)	
金利	担保・保証人
1.11% (平成29年4月12日現在)	不要

利子補給 0.5% 実施中

平成26年4月以降
当所会員でご利用の方

※決算内容等によ
ってはご希望に
そえない場合も
ございます。

ご利用いただける方

商工会議所の推薦で「日本政策金融公庫」が融資する国の制度です。

小規模事業者の方に有利な融資制度 マル経融資

①千葉市内で最近1年以上事業を継続していること

②当商工会議所の経営指導を申込みの6ヶ月以前から受けていること

③所得税（法人税）、事業税、市・県民税等を納期限内に完納していること

④日本政策金融公庫の非融資対象業種（金融業、投機的事業、一部の遊興娯楽業等）でないこと

国際・情報委員会

3月29日(水)

ICTを活用した生産性向上について意見交換

国際・情報合同委員会

国際委員会（吉岡委員長）及び情報委員会（鳥越委員長）は、合同委員会を開催した。

当合同委員会では、平成27年12月から通信インフラを活用したインバウンド対応について、先進事例の視察や意見交換会などを行い、調査研究に取り組んできた。平成28年12月には、活動の成果として、要望書「通信インフラ（公衆無線LAN環境）の整備について」を千葉市に提出したところである。

会議では、今後の委員会活動の進め方について協議を行った。引き続き、両委員会の合同により調査研究を進めていくこととし、当面の研究テーマは、「中小企業の生産性向上に向けたICT活用」とすることとなった。



両委員会を代表し挨拶する鳥越委員長

自由業部会

4月7日(金)

歌うことで部会員同士の交流を深める

自由業部会懇親会

自由業部会（水野創部会長）は、部会員同士の交流を目的に懇親会を行った。今回の懇親会は、水野部会長のピアノ演奏に合わせて「歌う」ことによる交流促進を図る新しい試みである。水野部会長が用意したセトリリストから参加者は、独唱や日本の四季の歌や心に残る名曲などを合唱し、自慢の喉を聞かせた。

また、石井会頭をはじめ中村前副会頭などにもご臨席いただき、和やかな雰囲気の中部会員同士の交流を深めた。水野部会長は「初めての試みであったが、充実した時間を過ごすことができた。今後このようなかたちで交流を図っていきたい。」として閉会した。



水野部会長の演奏に合わせて歌う小松副部会長

千葉中央会計事務所

税務・会計、監査、公益法人会計、相続税相談



徹底した所員教育（資格者・職員全員年間40時間の研修義務化）

中堅 中小企業のビジネス・ドクターとして

公認会計士・税理士	手島 英男	税理士	吉野 精
公認会計士・税理士	田中 昌夫	公認会計士	岸 健介
公認会計士・税理士	本橋 雄一		

http://www.ccaf.jp 千葉市中央区中央1-2-1
☎ 043-225-1211 (代)

千葉商工会議所の ホームページが リニューアルしました!!

当所事業や地域情報など役立つ情報が
さらに見やすくなりました。
Facebook も更新中 !!

詳しくは **千葉商工会議所** **検索**

★千葉商工会議所会員限定★

商工会議所会員様限定でお得な回数券をご用意しています。

好評発売中!!

千葉ロッテマリーンズ
内野自由席“トクトク回数券” (前半戦)
10枚セット 対象試合：4/5(水)～7/5(水) ホームゲーム
花火開催日 セ・パ交流戦もあります。

ネット・FAX・窓口でのお申込となります。
詳しくは千葉商工会議所ホームページをご覧ください。
http://www.chiba-cci.or.jp/



毎日丁寧に仕込みの作業をしている2代目ご夫婦（鶴沢店）



▲▼お店の歴史を語るメニュー表と看板（本店）



いきる伝統 つなぐ暖簾

伝統ある老舗の企業をご紹介

もつ焼の老舗 もつ焼 八角

～たれは創業からの継ぎ足し～

昭和10年に女性が開業したもつ焼の店「八角」は、毎日開店前から行列ができるほどの人気店です。一度行けばリピーターになり、常連になる。理想的な店を長年守り続ける心意気を3代目にお伺いしました。

地道な努力を重ねて、常連のお客さんに変わらぬ楽しい時間を過ごしてもらいたい

祖母が女手で 繁華街に店を構えた

当店は、1935（昭和10）年4月に祖母がもつ焼きの店を開業しました。祖母の名前は八角ハル。そこから店を『八角』と名付けたそうです。当時は今の店の近くで、この地域の区画整理事業などで現在の場所に移ったそうです。かつて、現在の東千葉駅が千葉駅だった頃はこの近くも繁華街でも栄えていたそうですね。駅に行く人、県庁とを往来する人などが店に足を運んでくださったそうです。

当時はメニューの品数がとても少なく、豚肉のシロとレバーと煮込みぐらい、気軽にちよつと一杯飲んでいただく店でした。

父（2代目・川野博氏）は20歳前後で店を手伝うようになりました。その頃からでしょうか、メニューにカシラ、

備長炭を使って 肉のおいしさを引き出す

80年以上店を続けてきたため、いつの間にか「老舗」と呼んでいただけるようになりましたが、私たちとしては生活していくための商売、毎日を地道に積み重ねてきただけなんです。

串に使うたれも開業から継ぎ足してきたものを使っています。シンプルな味付けですが、肉汁のうまみが溶け出して自然においしくなっています。だから串が売れる店はたれがほとんどおいしくなるんですよ。

かなり努力をしているのは、焼き物には備長炭を使い続けていることです。年々、値段も高騰しています。が、それでもやはり仕上がりが全く違う。ちよつとスモークしたような香りと味がついて、格段においしくなります。この炭を常備にいい塩梅に保つための調整がとても難しいんです。私などはまだまだ父のレベルとなるには修行が必要です。

祖母の店に父が入って、メニューが少し増えましたが、その後は上質な和牛肉が手に入るようになったため、ステーキを提供していますが、とても好評をいただいています。私の代になつてからは、大根サラダと豚ミミを加えました。もともとサラダはありました

タン、ハツなどが加えられました。創業から祖母が店を守り、父が祖母から店を継いだのは開店からちょうど50年目のことです。1985（昭和60）年のことでした。

常連に来ていただくことを 最優先する

私自身は専門学校で西洋料理を学び、ホテルでパティシエとして働いていましたが、21歳から店を手伝うようになりました。ただ、西洋料理だって庶民的なメニューを提供する店はたくさんあるし、もつを煮込んだものや串焼きなどもあります。かけ離れたもののようにとらえられがちですが、国の文化が違うということなんですよね。

6年前に私が3代目として本店を継ぎ、父は千葉市中央区鶴沢町に鶴沢店をオープンさせました。メニューは一

が、選択肢があつた方がいいかなと思つたこと。また豚ミミは焼き物を待つていただく間につまめるものをと考えたんです。それと焼酎+梅酒の「キイロ」を考案しました。

メニュー数が「ちよつと少ないかな」と思われるぐらいに控えているのは、食事をするのではなく、純粹に飲むことを楽しんでいただきたいからです。1軒目はここで気軽に飲んで、また次の店へ。そのために営業時間も午後4時45分～10時と早めです。お客様は平均、2時間ほど滞在され、回転率は2回転半ぐらいです。

客単価はステーキなど値の張るものを注文しなければ3000円弱ぐらい。シンプルな味を気楽に味わう。そういう店の方が面白いと思つていますし、先代の父と同じように小さな努力を重ねながら店を開けています。



会社DATA
もつ焼 八角
代表／川野 博之
住所／千葉市中央区中央1-10-1
電話／043-222-4415



5月31日(水)は「世界禁煙デー」 5月31日(水)～6月6日(火)は「禁煙週間」

世界保健機関（WHO）が世界中の国々に呼びかけている「世界禁煙デー」からの1週間を「禁煙週間」として、厚生労働省、各自治体、協力機関等が連携して、たばこ対策の推進を図ります。

禁煙サポート ～応援します！あなたの禁煙～

たばこをやめられないのは「意思が弱いから」ではありません。たばこに含まれるニコチンには依存性があり、たばこをやめにくくさせています。

禁煙治療や禁煙補助剤を利用すると、ニコチン切れの症状を抑えることができますので、比較的楽に禁煙に取り組むことができます。

千葉市では、たばこをやめたい方に、その方に合った効果的な禁煙の方法をアドバイスする「禁煙サポート」を無料で実施しています。「いつかたばこをやめたい」と思っている方、この機会に禁煙にチャレンジしてみませんか？

◆実施場所
各保健福祉センター健康課

禁煙週間パネル展

日時：5月31日(水)～6月6日(火)
会場：千葉市生涯学習センター
1F（中央区弁天3）

《禁煙相談》

日時 6月1日(木) 10:00～12:00
2日(金) 13:30～15:30

お問合せ先 千葉市保健福祉局健康部 健康支援課 ☎043-238-9926

「調停相談」の開催

相談無料、予約不要、当日先着順で受付いたします。

各会場では、千葉地方裁判所と千葉家庭裁判所の調停委員（弁護士を含む）が、金銭の貸し借り・土地建物等を巡る民事紛争や夫婦親子関係・相続等の家事紛争について相談に応じます。（現在、訴訟・調停係属中の案件や電話での相談には応じかねます。）

●平成29年6月17日（土）午前10時00分～午後3時30分

- ①千葉市文化センター 5階セミナー室（JR千葉駅から徒歩10分）
- ②サンロード津田沼 6階大会議室（京成津田沼駅から徒歩1分）
- ③八千代市役所 1階（東葉高速線八千代中央駅から徒歩10分）

●平成29年6月24日（土）午前10時00分～午後3時30分

- ①サンプラザ市原 9階研修室（JR内房線五井駅から徒歩1分）

費用等：相談は無料です。予約不要、当日、先着順で受け付けます。

主催：千葉民事調停協会・千葉家事調停協会

後援：最高裁判所、千葉地方裁判所、千葉家庭裁判所、千葉県、千葉市、習志野市、市原市、八千代市

お問合せ先 千葉地方裁判所（総務課庶務係）☎043-333-5236
又は
千葉家庭裁判所（総務課庶務係）☎043-333-5302

Advice to management



ご存知ですか？ 個人情報保護法の 規制対象企業が広がりました

1. 個人情報保護法とは？ 中小企業も対応が必要？

個人情報保護法は、個人情報を取り扱う事業者が守るべきルールを規定しており、平成17年4月から全面施行されています。これまではその規制の対象外とされる事業者がありましたが、法改正により、平成29年5月30日から個人情報を扱う全事業者が規制の対象とされ、対応が必要になります。

2. 何が個人情報にあたる？

①生存する個人に関する情報であつて、
②当該情報に含まれる氏名、生年月日その他の記述等により特定の個人を識別することができるもの（他の情報と容易に照合することができ、それにより特定の個人を識別することができることとなるものを含む）、又は個人識別符号が含まれるもの、
が個人情報です。

「個人識別符号」は、今回の改正で新たに法律に明記されたものです。
例えばパスポートや運転免許証の番号、基礎年金番号、マイナンバー等の公的な番号のほか、身体の一部の特徴（顔、虹彩、声紋、手指の静脈、指紋・掌紋等）をコンピュータで処理できるように変換した符号が該当します。携帯電話やクレジットカード

カードの番号は、個人識別符号ではないですが、例えば氏名等とともに記載されていれば個人情報に該当します。

3. 個人情報取り扱いには どんなルールがある？

取得する際のルール
事業者は、個人情報を取得した場合は、その利用目的を特定し、原則として本人に通知、又は公表（例：自社ウェブサイトに掲載）しなければなりません。

利用する際のルール
取得した個人情報は、特定した利用目的の範囲内でのみ利用が可能です。
保管する際のルール
取得した個人情報は、鍵付き引き出しやパスワード等により守り、安全に管理するための措置をとる必要があります。

提供する際のルール
個人情報を第三者に提供するには、原則として本人の同意が必要です。捜査機関や裁判所からの法令に基づく照会に応じる場合等は同意が不要です。なお、業務の委託のために委託先に提供する場合や、会社の合併等による事業の承継の際承継先に提供する場合は、そもそも第三者への提供にはあらず、同意は不要です。

弁護士法人リバーシティ法律事務所

所属弁護士 南部 朋子

4. 今回の改正の内容で 特に注意すべきポイントは？

要配慮個人情報の扱い
人種、信条、社会的身分、病歴、前科、犯罪被害情報、身体障害・知的障害・精神障害等があること、健康診断その他の検査の結果等は、原則として事前に本人の同意がなければ取得できません。
いわゆる名簿屋対策の規定
個人情報の第三者へ提供したときは、受領者の氏名等の記録・保存義務が、第三者から個人データを受け取る時は、提供者の氏名等や取得経緯の確認及び受領年月日、確認した事項等の記録・保存義務があります。従業員等が不正な利益を図る目的で顧客名簿等を提供・盗用した場合には、1年以下の懲役又は50万円以下の罰金刑が科せられます。

5. 個人情報保護法について、どこで より詳しい情報を入手できる？

上記のほか、細かいルールや改正点があります。事業者が従うべきガイドラインも公表されています。個人情報の適正な取り扱いを目的として新設された公的機関である個人情報保護委員会のウェブサイトの中企業サポートページ（https://www.ppc.go.jp/personal/chusho_support/）をぜひご覧ください。

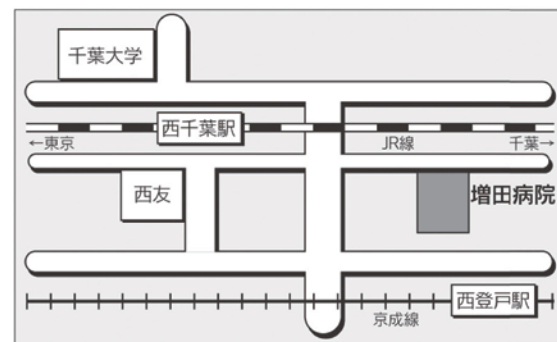
内科・外科・胃腸科・肛門科・整形外科・皮フ科・泌尿器科

医療法人社団あい

増田病院

〒260-0033 千葉市中央区春日1-16-5

☎ (043) 247-3821
FAX (043) 247-5843



●JR西千葉駅より徒歩5分 ●京成西登戸駅より徒歩5分



貿易投資相談 Q&A

ワシントン条約とその改定について

Q

輸出入に関係する条約にワシントン条約というものがあると聞きました。内容について教えてください。また今年から改定がされたと聞きましたが、その変更点についても教えてください。

A

「ワシントン条約」と聞くととにかく政治関係の条約のような響きがありますが、日本語名称では「絶滅のおそれのある野生動植物の種の国際取引に関する条約」で、1973年アメリカ、ワシントンでの国際会議で採択されたことからワシントン条約と呼ばれています。182の国・地域が締結しています（2016年10月時点）。条約は、絶滅の恐れがあり保護が必要と考えられる野生動植物を附属書Ⅰ、Ⅱ、Ⅲの3つの分類に区分し、輸出入の許可を伴う国際取引の規制を行うものです。附属書Ⅰは、絶滅のおそれのある種で、学術研究目的の取引のみ可能です。例として、オランウータン、ジャイアントパンダ、木香、ウミガメ等々が対象種とされています。附属書Ⅱは、取引を規制しなければ絶滅のおそれのあるもので、商業目的の取引は可能ですが、輸出国政府の発行する輸出許可書等が必要です。例

として、クマ、タカ、ライオン、ラン等々が対象です。附属書Ⅲは、締約国が自国内の保護のため、他の締約国・地域の協力を必要とするもので、商業目的の取引は可能ですが、輸出国政府の発行する輸出許可書又は原産地証明書等が必要です。例として、ワニガメ（米国）、サンゴ（中国）等々が対象です。生きている動植物のみならず、はく製やそれらを用いた加工製品も対象になります。日本への輸入にあたっては、附属書の別及び分類の別から、「輸入承認」「事前確認」「通関時確認」のいずれかの手続きが必要になります。海外旅行で購入した物品でも、該当する場合の一部の特例を除き通常の輸出入規制と同様の措置が課せられるので注意が必要です。税関のサイトに、輸出許可書がない等の理由によるワシントン条約該当品の輸入差し止め件数と主な品目が掲載されています。それによると、平成27年で、生きているもので102件（例 カメ、ラン、サボテ

ン等々）、製皮革等で626件（例 皮革バッグ・財布・ワニ・ヘビ等々、漢方薬・アロエ、木香等々）の実績があります。さて、昨年の第17回ワシントン条約締約国会合に於いて付属書の改定が決定され、2017年1月2日に発効しました。附属書ⅠからⅡへの移行、ⅡからⅠへの移行、あらたにⅡに登録などさまざまな変更があります。変更内容詳細は経済産業省のホームページ「ワシントン条約について」をご覧ください。身近な商品に影響のある変更として、木材種でマメ科ツルサイカチ属のローズウッドが規制対象に新たに追加されたことが注目されています。ローズウッドが製品として使用される例として、楽器（ギター、弦楽器）、スピーカーなどの音響器具、家具、仏壇などの宗教用具等があります。輸出入にあたって不確かな時は、附属書を参照し税関に問合わせるなど習慣づけましょ

JETRO

日本貿易振興機構（ジェトロ） 千葉貿易情報センター
☎043-271-4100 FAX 043-271-4480
http://www.jetro.go.jp/jetro/japan/chiba
千葉県千葉市美浜区中瀬2-6-1
ワールドビジネスガーデン(WBG)マリバースト23階



業績が良い

K社長のちょっとした秘密!?

1. 事例

仕事上、ご相談頂く事業者様の中で「ちょっと具合が悪いので見てほしい（業績不振）」というケースが多くを占めています。稀に業績の良い社長さんとお会いすることもあります。その方とお話しすると「なるほど、だから業績が良い訳だ」と納得することと妙に多かったりします。ここで私が尊敬するK社長の例を挙げたいと思います。この方は、お会いするいつも「次から次へ数字がポンポンでくる」のです。あまりに凄いです。どうして出てくるのかと聞いてみると、「秘密はこれですよ」と言っ「ボロボロの手帳」を出して見せてくれました。決してきれいなものではないけれど、その方眼紙には「グラフと数字」がビッシリ書き込んでありました。中身は、月次の損益計算表、月次得意先売上高とその3ヶ月累計、売掛金・買掛金明細、借入金明細、経費明細等です。「なるほど！これはすごい！これだったのか！」と思わず声を上げてしまいました。

2. 原因と課題

小さな手帳ですから、数字はせいぜい百万単位または千円単位です。経理上では、もちろん1円単位で重要であるけれども経営判断のための数字は、そんな細かい数字は意味ないし、かえって邪魔です。そのK社長曰く、「せいぜい上2桁しか頭はいらないうです」とは実に実践的。いつもその手帳を持ち歩いて、何度も見ると、何度も考える。そして覚えてしまったというのが本当なのでしょう。そしてそれを見ながら、私のような外部支援機関に相談するし、各金融機関とも折衝するのでしよう。当然、そんな真摯で真面目な社長の姿をみていれば外部ブレンも信用しないわけありません。むしろ私のように尊敬してしまう人も少なからずいるでしょう。「なるほどこの人はちゃんと根拠を持って話をしているし、この人なら確実に実行してくれるだろう」と。実際、そのK社長の対策も実に早い。それはそうです、いつも経営動向が頭の中に叩き込まれているため、良からぬことがあればすぐ気が付いて、すぐ対策を打ちたくなるわけです。だから後手後手にならない。

3. 解決策



中小企業診断士
野村 忠史

一方、業績不振社長は多くはどうでしょう？「経理は、顧問の先生に任せています」といって税理士を計算屋としか思っていない。さらに「数字をみても見てもよくわからないから」といって試算表のみようもしない。これでは、現状の経営実態を把握できるわけがないのです。実際、そういった社長の対策は、いつも思いつき、そして対応も遅い。それはそうです。根拠となるものを見てもいないし、考えてもいないし、ましては覚えてもないわけですから。だから次から次へと改善のセンターピンを外す。「先生がしつこくがいうから」という理由で、教育してくれる税理士事務所に任せ、幹部全員で数字の勉強を始めたO社。顧客のスクラップアンドビルドで、売上高は少々下がっているものの、この1年で収益性は、実に対前年比1.4倍まで回復。着実にV字回復しつつある。「数字が弱いままで、よく今までやって来たな」と振り返って語るO社社長。こんな一言を聞けると支援員に尽きます。数字を主体的に掴み、そして電光石火のごとく改善を続けていく。これからのO社の成長が実に楽しみです。

手みやげに一番

千葉名産

田子作煎餅

http://www.osenbei.co.jp/

本店 千葉市中央区新宿1-20-5

TEL 043-241-4638

FAX 043-244-2416

道場店・稲毛店・銀座店

電気とシステムの総合コンサルタント

日立特約店

福井電機株式会社

〒260-8524 千葉市中央区問屋町16-3

TEL043-241-6401 FAX043-247-0291

銚子・柏・茂原・成田・水戸

テント

サイン

インクジェット

内外装

リフォーム

合資会社 **藤間シート装飾** *SINCE 1916*

【本社】〒260-0015 千葉県千葉市中央区富士見2-8-11

☎043(222)1221 FAX 043(224)7577

【畑工場】〒262-0018 千葉市花見川区畑町373-3

☎043(274)5161

技術と信用で社会に貢献する

藤間株式会社

【本社・営業企画部】〒260-0015 千葉県千葉市中央区富士見2-8-11

☎043(222)1050 FAX 043(224)7577

E-mail: fujima@crest.ocn.ne.jp

: fujima.mac@air.ocn.ne.jp

マチナカを「C-bus」が走る

まちづくり事業情報

4月1日「C-bus」
運行開始！

平成28年11月30日に千葉市中心市街地の賑わいの核を担っていたパルコ千葉店が閉店したことに伴い、パルコバスも運行を終えました。このパルコバスはパルコ千葉店の企業バスであったものの、市民の認知度が高く、JR千葉駅から中心市街地への移動手段の一つとして多くの方々が活用している姿も見受けられていたことから、平成29年1月10日に地元商店街・地元自治会等で構成されるバス運行協議会を立ち上げ、中心市街地を循環するバスの運行に向けて協議を進めておりました。このたび3月10日に関東運輸局から運行認可をいただき、4月1日から循環バス「C-bus（シーバス）」の運行を開始したのでお知らせいたします。



行政と地域が一体となつてのバス事業が始まります！



中心市街地NEWS

〈問合せ先〉千葉市中心市街地まちづくり協議会事務局

千葉市中心市街地まちづくり協議会事務局
千葉市中央区中央2-5-1 千葉商工会議所産業振興課内
電話 043-227-4103 FAX 043-227-4107

予定であり、運行開始にあたり広告収入の一環としてご協賛いただいた千葉神社様の名前が車体に入っているバスが誕生しました。

マチナカでも目立つ赤い車体に神紋「三光紋」（月星紋）、社紋「九曜紋」（千曜紋）等がデザインされたC-bus。車体全体のデザインの原案は千葉市美術館様が担当してくださいました。

関係者一同で 安全祈願&出発式

4月1日の運行開始前には関係者一同が千葉神社で安全祈願を受け、出発式を執り行いました。

千葉市中心市街地東口エリア循環バス運行協議会の竹内恵智郎会長から主催者挨拶をした後、千葉市の服部卓也都市局長、千葉神社の山本栄宮司から来賓挨拶を賜り、テープカット後にはJR千葉駅まで試乗会として移動。雨の中でしたが、熊谷俊人千葉市長も激励に駆けつけてくださり、第一便を皆

で見送りました。千葉市中心市街地を8の字で運行するルートで、バス停は7箇所に設置してありますが、今後は利用者アンケート等を取り、ルート変更等を行っていくこともあり得ます。大人100円、子ども50円で乗車でき、乗り放題券等も発行予定です。商店街とC-busのコラボイベントも開催予定で、中心市街地活性化のための重要なツールの1つとして注目が集まっています。中心市街地にお出かけの際は皆様も是非ご利用ください。（詳細：<http://c-bus.jp/>）

平成29年度の雇用保険料率

事業の種類	負担者		失業等給付の保険料率	雇用保険二事業の保険料率	①+②雇用保険料率
	①労働者負担 (失業等給付の保険料率のみ)	②事業主負担			
一般の事業	3/1,000	6/1,000	3/1,000	3/1,000	9/1,000
(28年度)	4/1,000	7/1,000	4/1,000	3/1,000	11/1,000
農林水産・※清酒製造の事業	4/1,000	7/1,000	4/1,000	3/1,000	11/1,000
(28年度)	5/1,000	8/1,000	5/1,000	3/1,000	13/1,000
建設業の事業	4/1,000	8/1,000	4/1,000	4/1,000	12/1,000
(28年度)	5/1,000	9/1,000	5/1,000	4/1,000	14/1,000

（枠内の下段は平成28年度の雇用保険料率）

※園芸サービス、牛馬の育成、酪農、養鶏、養豚、内水面養殖および特定の船員を雇用する事業については一般の事業の率が適用されます。

〈厚生労働省のホームページより抜粋〉

**平成29年4月から
雇用保険料率が引き下がります。**
「雇用保険法等の一部を改正する法律案」が平成29年3月31日に国会で成立しました。平成29年4月1日から平成30年3月31日までの雇用保険料率は次の通りです。

小規模事業者持続化補助金〈追加公募分〉

◆経営計画に基づいて実施する販路開拓等の取り組みに対し**50万円**を上限に補助金（補助率：2／3）が出ます
複数の事業者が連携する場合には、上限は100万円～500万円です。※連携小規模事業者数によります。

補助対象者	小規模事業者	※常時使用する従業員数が 卸売業・小売業・サービス業（宿泊業・娯楽業を除く） 5人以下 宿泊業・娯楽業・製造業その他 20人以下
対象となる 取り組みの例	○新商品の開発 ○集客力を高めるための店舗改装 ○商談会・展示会への出展 ○広告宣伝 ○商品パッケージのリニューアル ○ITを活用した業務効率化 など	
補助金の 申請手続き	申請受付：平成29年4月14日（金）より申請受付中 受付締切：当所に対する事業支援計画書の作成・交付依頼は平成29年5月24日（水）まで 日本商工会議所への申請書類一式の送付締切は平成29年5月31日（水）まで 【最終日当日消印有効】 ※申請に必要な様式・公募要領は、下記または担当課までお問い合わせください。 28年度第2次補正予算小規模事業者持続化補助金 追加公募分 検索	
選択結果公表	平成29年7月上旬予定 採択者には補助金の交付決定通知が届き、補助事業の取り組み実施となります。	

【お問合わせ先】千葉商工会議所 経営支援課 ☎ 043-227-4103

平成29年度会長就任のご挨拶

「SHINKA ! 千葉YEG」

～さらに地域に必要とされる存在へ～

そのような中唯一明るい話題としては、JR千葉駅の改修工事も進み、乗降者数も大幅増となっておりこれはこれで大変喜ばしいのですが今夏には駅ビルの全面オープンに伴い「駅ナカワンストップ」という現象が予想され、街全体の将来を考えると手放しには喜ぶことができません。中心市街地の賑わいがなければ本場の活性化とならないことは明白であり、地元で商工業を営む我々も他人事ではありません。中心市街地には歴史のある神社や魅力がある店舗が多

安を感じておりますが今後皆様のお力添えをいただきながら、千葉商工会議所の発展、青年部の発展、さらには地域の発展のために精一杯務めさせていただく所存でありますのでよろしくお願い申し上げます。さて、昨年度の千葉市におきましては千葉パルコや三越の撤退、老舗レストランほていやの閉店とこれまで中心市街地の象徴という施設が姿を消すというショックな出来事が相次ぎました。この他トランプ氏のアメリカ大統領就任、イギリスのEU離脱など他国に目を向けても混迷を深めているようです。



千葉商工会議所青年部
平成29年度会長
中村 武弘

このたび平成29年度の会長職をお預かりすることになりました中村武弘と申します。

正直、その責任の重大さに、私にそのような大任が務まるのか不安を感じておりますが今後皆様のお力添えをいただきながら、千葉商工会議所の発展、青年部の発展、さらには地域の発展のために精一杯務めさせていただく所存でありますのでよろしくお願い申し上げます。

平成29年度3月15日（水）、「千葉YEG平成28年度3月定例会卒業会員を送る会」をオーシャンテールブルにて開催いたしました。今年度はまず「式典」にて卒業証書授与式などを執り行い、続けて有志による「卒業会員を送る会」を行い、卒業会員の皆さまを盛大にお祝いしました。

今年度ご卒業される会員の皆さまは8名となります。残念ながら当日ご出席いただけなかった方もいらつしやいましたが、卒業会員も含め総勢80名の方々にご参加頂きました。ご多忙のところご臨席頂きましたご来賓、OB・OG、現役会員の皆さまに深く御礼申し上げます。

式典では卒業会員の入場から始まり、小川会長の挨拶、続けて千葉商工会議所専務理事の木原稔様からご祝辞を賜りました。卒業証書授与では小川会長からご卒業される先輩へのメッセージを添えて卒業証書を渡されました。続く特別功労賞授与では千葉YEG在籍23年の阿佐一郎君と在籍11年の長坂圭将君の2名へ授与されました。式典は穏やかに進み、中村次年度会長からご卒業される先輩方へお祝いの言葉と数々の思い出を詰め込んだ送辞、続けて卒業会員を代表して阿佐一郎君より千葉YEGでの思い出と後輩会員への激励のメッセージを込めた答辞を頂き、送辞答辞の交換を行いました。



花澤 美嗣
(はなざわ よしつぐ)

有限会社夢現
☎043-237-0211
水道設備業



嶋田 雄二
(しまだ ゆうじ)

ソニー生命保険株式会社
☎043-297-8920
生命保険業



〈新入会員紹介〉

SHINKA 千葉 YEG!
さらに地域に必要とされる存在へ

千葉商工会議所 青年部通信

編集：千葉商工会議所 青年部
総務広報委員会

URL http://www.chiba-yeg.jp
Eメール yeg@chiba-yeg.jp

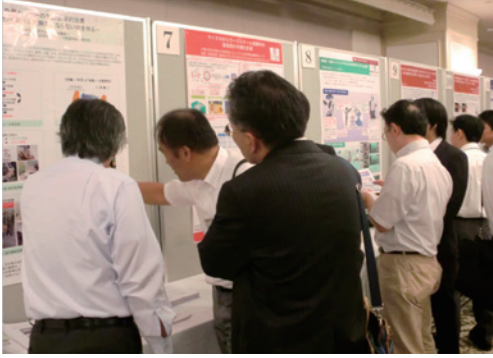
3月定例会

卒業会員を送る会開催!!



平成29年度3月15日（水）、「千葉YEG平成28年度3月定例会卒業会員を送る会」をオーシャンテールブルにて開催いたしました。今年度はまず「式典」にて卒業証書授与式などを執り行い、続けて有志による「卒業会員を送る会」を行い、卒業会員の皆さまを盛大にお祝いしました。

りご祝辞を賜り、乾杯のご発声は千葉商工会議所女性会会長の高梨園子様より頂戴いたしました。しばらくの歓談の後、OB会会長望月様より卒業会員の皆さまへお祝いの言葉とOB会入会のご案内を頂きました。続けて卒業会員への花束と記念品の贈呈に続き卒業会員お一人お一人からYEGでの思い出や後輩会員へ向けてのメッセージを語って頂きました。エディングロールでは、当日の式典や卒業会員の千葉YEGで活動されていた記録写真などを上映致しました。長年在籍されていた先輩の入会当初の写真やOB・OGの先輩方との思い出の写真、卒業会員同士での集合写真なども盛り込み、会場全体で楽しめて頂けたように感じました。最後はご参加されたすべての皆さまによるフラワーシャワーにて卒業会員の皆さまを華やかにお見送りしました。なお、今年度ご卒業された会員は以下の通りです（敬称略・順不同）



▲産学合同技術シーズ交流会



▲トライアル発注

技術革新・オープンイノベーション
産学合同技術シーズ交流会
昨年は、財団設立15周年を迎えたことから、大学と中小企業との技術マッチングを目

的とした「産学合同技術シーズ交流会」を新たな事業として開催し、地域の大学と中小企業を結び付け、新規事業の創出支援に取り組みました。本交流会では、市内企業の技術特性を大学側に事前に提示し、これに関連する研究シーズを大学側がピックアップし、財団による選定を経て、39件の技術シーズをポスターセッション形式で公開しました。来場者からは、「現在、進行中の事業と結びつきそうな企画(アイデア)を見つけることができた。」「大学の教授と話す機会がなかなか無かったので、大変有意義な時間を過ごすことができた。」「短時間で集中し、多くの研究シーズに触れることができた。」などの声をいただき、新たな事業展開に向けて、中小企業と大学関係者とが交流できる機会を提供できたと考えております。交流会において共同研究などの意向が示された案件については、早期の事業化に向けて、財団コーディネーターを中心にハンズオン支援を続けています。

千葉市では、認定・準認定商品について、認定商品カタログの作成や市ホームページへの掲載による広報・展示会への出展費用助成などを行い、市内外へ積極的に商品を紹介し、市場への認知度を高めるとともに、市の機関での商品の導入・評価などを通じて、販路拡大を支援してまいります。

事業」を平成28年度から開始しました。本制度は、市内中小企業の新規性や独自性の高い優れた新商品等を、市が認定してPRなどを行うとともに、その一部を試験的に購入し評価するものです。初回となる今年度は、応募総数33件の中から、専門家等への意見聴取などの審査を経て、新規性などを持つ優れた新商品等11件(物品10、役務1)を認定、10件(物品8、役務2)を準認定いたしました。

千葉市では、認定・準認定商品について、認定商品カタログの作成や市ホームページへの掲載による広報・展示会への出展費用助成などを行い、市内外へ積極的に商品を紹介し、市場への認知度を高めるとともに、市の機関での商品の導入・評価などを通じて、販路拡大を支援してまいります。

千葉市では、認定・準認定商品について、認定商品カタログの作成や市ホームページへの掲載による広報・展示会への出展費用助成などを行い、市内外へ積極的に商品を紹介し、市場への認知度を高めるとともに、市の機関での商品の導入・評価などを通じて、販路拡大を支援してまいります。

地域商業活性化支援
地域経済を支える小規模事業者、中でも地域商業の活性化は、近隣住民の暮らしに豊かさを与えるとともに、千葉市経済の発展に寄与するものです。先程の産業振興財団では、魅力ある商店づくりやにぎわいの創出を図るため、中小企

地域商業活性化支援
地域経済を支える小規模事業者、中でも地域商業の活性化は、近隣住民の暮らしに豊かさを与えるとともに、千葉市経済の発展に寄与するものです。先程の産業振興財団では、魅力ある商店づくりやにぎわいの創出を図るため、中小企

地域商業活性化支援
地域経済を支える小規模事業者、中でも地域商業の活性化は、近隣住民の暮らしに豊かさを与えるとともに、千葉市経済の発展に寄与するものです。先程の産業振興財団では、魅力ある商店づくりやにぎわいの創出を図るため、中小企



オールインワンで市内中小企業の経営を支援する

千葉市経済農政局 経済部 産業支援課

千葉市では、技術革新から人材育成まで、中小企業の経営の重点要素を支援しています。今回は、多くの企業の経営課題である①販路開拓、②技術革新・オープンイノベーション、③人材育成、④地域商業の活性化における取り組みについて、千葉市経済農政局産業支援課にお伺いしました。

産業振興財団との連携

産業振興財団は、平成13年の設立以来、中小企業支援法に基づく中小企業支援の「指定法人」として千葉市から指定を受けるとともに、中小企業新事業活動促進法に基づく新事業支援体制の「中核的支援機関」として千葉市から認定を受けており、市の外郭団体である公益法人として、市や各支援機関と連携を図りながら中小企業・小規模事業者等の経営革新、新事業の創出並びに創業者への総合的な支援を行ってきました。今後も産業振興財団と密接な連携のもと、本市の産業振興と地域経済の発展に取り組んでいきます。

販路開拓

トライアル発注認定
市内中小企業の販路開拓を支援します！
千葉市内には高い技術力や独創的なアイデアを持って、新商品やサービスを開発・提供する中小企業が数多く存在します。その一方で、優れた新商品等を有しながら販路拡大に課題や悩みを抱える事業者も少なくありません。そのような市内中小企業の販路拡大を支援するため、千葉市では「千葉市トライアル発注認定

人材育成

研修補助金
中小企業の従業員の皆様のスキルアップをバックアップしています！
市内の中小企業の人材育成を図り、本市産業の振興に寄与することを目的として、中小企業者の経営者又はその従業員が業務に必要な技術、技能又は知識の習得を図るために各種研修制度を利用した市内の中小企業者に対し、その経費の一部を補助します。
*補助金の概要については次ページをご参照ください。

地域商業の活性化における取り組み

地域商業活性化支援
地域経済を支える小規模事業者、中でも地域商業の活性化は、近隣住民の暮らしに豊かさを与えるとともに、千葉市経済の発展に寄与するものです。先程の産業振興財団では、魅力ある商店づくりやにぎわいの創出を図るため、中小企

<DATE>
千葉市
経済農政局 経済部 産業支援課
〒260-8722 千葉市中央区千葉港1-1
☎ 043(245)5274



土屋会長にペットボトルキャップを贈呈する高梨会長

3月28日(火)、社会福祉法人・千葉市社会福祉協議会を訪問し、土屋総会長にペットボトルキャップ24kgを贈呈しました。

このペットボトルキャップは、NPO法人「世界の子どもにワクチンを日本委員会」に寄付され、2

当女性会は平成28年度の社会福祉活動の一環として、ペットボトルキャップ収集によるボランティア基金に取組み、社会福祉協議会に同キャップを贈呈しました。

社会福祉法人 千葉市社会福祉協議会
土屋会長にペットボトルキャップ24kg贈呈

kgで1名分のワクチン購入費等に充てられます。

贈呈後、各種福祉活動についての意見交換の中で、「使用済み切手」取組み活動では、収集業者や個人収集者の買取により、ボランティア基金として役立つことを伺いました。そこで、29年度の福祉活動事業につきまして検討の結果、「使用済み切手収集事業」を取り組む事となりました。



北原照久氏



3月21日(火)、JPTタワーホールにおいて、関東商工会議所女性会連合会・東京商工会議所女性会共催講演会が行なわれ、関東各地の商工会議所から300余名の女性会会員が集いました。

「夢の実現～北原流ツキの10か条」に共感

2017年度 つるしびな教室スケジュール

全日程13時～16時(予定)
当所13階小会議室にて無料開催

どなたでも参加可能です。
材料はご用意しておりますので、針、糸のご用意をお願い致します

4月9日(日) 終了
5月14日(日)
6月10日(土)
9月10日(日)
10月15日(日)
11月11日(土)
12月9日(土)
1月14日(日)



講師の北原照久氏は、ブリキのおもちゃコレクターの第一人者であり、「開運なんでも鑑定団」の鑑定士としても人気が高いため、会場はにわかに湧き上がりました。

北原流「夢の実現10か条」によると、プラス思考で、「ありがと」や「ツイてる」を口ぐせにしている人に、ツキが回ってくるそうです。また人や自分をほめることも大切であるという言葉に説得力がありました。それだけ言葉には力があり、人の生き方をも変えてしまうことを改めて実感した講演会となりました。

補助金の概要

- 1 補助対象者**
下記(1)から(4)のすべてを満たす方が対象です。
(1) 中小企業者 中小企業基本法第2条に規定される中小企業者。
(2) 市内に事業所があり、その事業所に所属する従業員が研修を受講する事業者。
(3) 市税の滞納がない事業者。
(4) 暴力団もしくは暴力団員と密接な関係を有する者でない事業者。
- 2 補助対象事業(下記講座で、4月1日から翌年3月31日までに受講する講座)**
(1) 高度ポリテクセンター、千葉職業能力開発短期大学校(千葉キャンパス、成田キャンパス)、ポリテクセンター千葉・ポリテクセンター君津が開講する、企業を対象とした在職者向け能力開発セミナー。
(2) 市内大学が実施する、企業を対象とした在職者向け研修。
- 3 補助対象経費**
補助対象経費は、上記補助対象事業の受講料。
- 4 補助金額**
(1) 中小企業者1社あたり、補助対象経費×1/2。
上限5万円まで。
※1,000円未満の端数が生じた場合は、その端数金額を切り捨てとします。
(2) 申請回数は、中小企業者1社あたり、各年度1回まで。
(3) 予算額に達し次第、本補助事業は、終了します。

＜お問い合わせ先及び申請先＞
千葉市役所 経済企画課 雇用推進室 ☎043-245-5278

業診断士などのアドバイザーを現地に派遣し、地域の商店街活動や個店の店舗経営の現状分析を行った上で、課題解決のためのアドバイスを行うなどし、地域商業の活性化支援に取り組んでいます。

近年では、外国人観光客による来街対応のための接客応対や外国語表記などについて、商店街等からお問い合わせいただくことが増えています。このような課題に対しても、アドバイザー派遣を活用することで、外部からの分析・評価・指導を受けることができます。

外国人観光客対策
～東京オリンピック・パラリンピックは地域商業者のチャンスです～

平成27年に「グローバルMICE強化都市」に選定されたことや、幕張メッセが東京オリンピック・パラリンピックの会場として決定したことなどから、内外の注目が高まり、外国人旅行者が増えています。

この消費拡大の好機を上手に活用するために、

- ・飲食店のメニューや看板の多言語化
- ・ハラル対応
- ・免税店化
- ・WiFi環境の整備

など、外国人旅行者の取り込みにつながる環境整備に要する経費の一部を補助しています。

2020年か近づくにつれ、海外のお客様は増加すると予想されます。看板のちょっとした外国語表記が、入店の決定要因になるとも言われていますので、早めに対応いただきますと、効果もより高いものとなりますので、ぜひこの機会に!

また、飲食店オーナーで、食事メニューの多言語化に悩んでいる方に朗報です。

外国人旅行者に安心して食事を楽しんでもらえる、多言語化支援ウェブサイトを「千葉おもてなしSHOPガイド」をぜひご利用ください。

◎食事メニューを日本語から14ヶ国語に無料で翻訳できます。

◎使われている食材を図で分かりやすく表した35種



▲多言語化された「千葉おもてなしSHOPガイド」TOPページ



▲「千葉おもてなしSHOPガイド」PRカード

類のピクトグラム(絵文字)も準備しています。

◎作成したメニューは印刷すれば、店舗ですぐ使用することができます。

詳しくは「千葉おもてなしSHOPガイド」で検索ください。

経営者の皆様へ

ジョブ・カードを活用した有期実習型訓練で

自社のニーズにあった人材を育成しよう!

訓練終了後に支給される助成金で、コスト負担を軽減

訓練に要した費用の一部を、キャリアアップ助成金(人材育成コース)により支給します。

また、訓練受講者を訓練終了後に正規雇用労働者へ転換した場合に、キャリアアップ助成金(正社員化コース)を支給します。

人材育成コース

●助成内容

Off-JT (座学)

賃金助成	経費助成
1人あたり1時間 760円 (960円)	訓練修了後に正規雇用等に転換した場合の1人あたりの訓練時間数による上限額 ●100時間未満 10万円(15万円) ●100時間以上200時間未満 20万円(30万円) ●200時間以上 30万円(50万円)

OJT (実習)

実施に対する助成
1人あたり1時間 760円 (960円)

※生産性要件あり ()内金額

正社員化コース

●助成内容

有期契約 → 正規雇用

1人あたり**57万円** (72万円)

無期契約 → 正規雇用

1人あたり**28.5万円** (36万円)

※生産性要件あり ()内金額

商工会議所は国からの委託を受けて制度の普及を推進しています。

※ジョブ・カード…職業能力を証明する3種類のシート(①キャリア・プランシート②職務経歴シート③職業能力証明シート)

※有期実習型訓練…ジョブ・カードを活用したOff-JT(座学等)とOJT(実習)を効果的に組み合わせた3ヶ月以上6ヶ月以内の職業訓練

お問い合わせ

千葉商工会議所 千葉県地域ジョブ・カードセンター

〒260-0013 千葉市中央区中央2-5-1 千葉中央ツインビル2号館13階 TEL.043-227-2660 FAX.043-227-5551

好評発売中

桂文珍・春風亭小朝 二人会

奇想天外な文珍ワールドと軽妙洒落な小朝の世界をお楽しみください。

5/26 金 18:30開演 全席指定 4,200円

君津市民文化ホール ☎0439-55-3300

好評発売中

らくごDE全国ツアー vol.5 春風亭一之輔の ドツサリまわるぜ 2017

各地の落語会で引っ張りだこの人気者。今、一番聞きたい噺家の一人。

8/25 金 18:30開演 全席指定 3,600円

千葉市文化センター ☎043-224-8211

平成29年度「千葉市民会館 おひるま奇席」

6/1 木 三遊亭歌武蔵 他

8/10 木 月の家小圓鏡 他

11/9 木 柳家三三 他

平成30年 2/21 水 柳家喬太郎 他

各回：開場 13:30 / 開演 14:00 / 終演 15:45
会場：千葉市民会館 小ホール 《好評発売中》
入場料：一般 2,500円 / 4回セット券 8,000円 (全席自由) ※セット券は6月1日までの販売。※就学前児入場不可。

ご予約・お問合わせ (公財) 千葉市文化振興財団 <http://www.f-cp.jp/> ☎043-221-2411

ご予約 お問合わせ /音楽工房キャップス ☎043-224-1710

〒260-0855 千葉市中央区市場町2-9-302 <http://www.on-caps.co.jp>

Fax. 043-224-0468 ※料金は税込。未就学児入場不可。

絵本はここから始まった

ウォルター・クレインの本の仕事

開催中～5/28(日)

ウォルター・クレイン (1845—1915) は、19世紀後半にイギリスで活躍し、現代の絵本の基礎を築いた重要な画家の一人であり、ウィリアム・モリスとともにアーーツ・アンド・クラフツ運動を推進したデザイナーとしても知られています。

本展は、本の仕事を中心にクレインの芸術を本格的に紹介する日本で初めての展覧会です。ほぼすべての絵本と主要な挿絵本を網羅する約140点の作品が展示されるまたとない機会をお見逃しなく。

会 期：開催中～5月28日(日)

開館時間：10:00～18:00 (金・土曜日10:00～20:00) ※入場は会館の30分前まで

観 覧 料：一般1,200円(960円) 大学生700円(560円)

※小・中学生、高校生、障害者手帳をお持ちの方とその介護者1名は無料 ※()内は前売、千葉市在住65歳以上の方、団体20名以上の方の料金

【同時開催】
所蔵作品展「色で楽しむ現代美術」

【次回展】
■「歿後60年 椿貞雄 師・劉生、そして家族とともに」
6月7日(水)～7月30日(日)

ウォルター・クレイン『長靴をはいた猫』1874年 個人蔵

ウォルター・クレイン『美女と野獣』1874年 個人蔵

千葉市美術館 Chiba City Museum of Art

〒260-8733 千葉市中央区中央3-10-8 ☎043-221-2311 FAX 043-221-2316 URL <http://www.ccma-net.jp>

Chiba City Museum of science 千葉市科学館

千葉市科学館

〒260-0013 千葉市中央区中央4-5-1 Qiball内7～10階 URL <http://www.kagakukanQ.com> ☎043-308-0511

プラネタリウム

番組のご案内

〈クジラが星に還る海〉 好評上映中

海の王と呼ばれた一頭のマッコウクジラ。彼は古い言い伝えを頼りに海の中に広がるという星空を探す旅を続けていた。ようやく辿りついた旅の終わりの深海の世界、そこは…。ドームに広がる神秘的な深海の風景と生命の輝き。地球のぬくもりとやさしさに満ちたマッコウクジラの世界の星空への旅をご紹介します。

〈南の島の星空散歩〉

海風を感じながら見上げる星空。南の島では天の川の中に輝く南十字星が見ごろです。都会とは一味違った星空散歩をどうぞ。

〈時間旅行～コスミックフロント プラネタリウム版〉

私たちの暮らしに欠かすことのない「時間」と「空間」。その不思議な旅に出かけてみましょう。※投影スケジュールは、ホームページ等でご確認ください。

〈30分で星空散歩〉

今夜の夜空の見どころや星や星座の見つけ方をスタッフが解説する定番のプラネタリウムです。
プラネタリウム通常料金：大人510円、高校生300円、小・中学生100円 ※上映時間は日によって異なります。月間投影スケジュールをご確認ください。

〈フィールアロマ〉 ～アロマを感じる星空～

日時：5月19日(金)・20日(土) 19:00～19:45
料金：高校生以上820円 小・中学生300円

(C)公益財団法人 科学技術広報財団[助成]日本財団